



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-T297

MAY
MAI - 7 1984

NOTICE OF APPROVAL

Company: Swendsen & Welsh Engineering
Limited
304 Hudson House
321 Water Street
Vancouver, B.C.
V6B 1B8

Manufacturer: Swendsen & Welsh
Engineering Limited
Vancouver, B.C.

Type of Device: Electronic grain bulk-
weigher that when interfaced to an
approved and compatible digital weight
indicator becomes a weighing system.

Model Number: MW 100

Capacity: 1.5 tonnes x .5 kg or
avoirdupois equivalent.

Accessories: Compatible accessories that
meet the requirements and perform in
accordance with the Weights and Measures
Act, Regulations and Specifications may
be used.

Description: This device is an
electronic bulkweigher with the scale
hopper suspended from a single center
loaded load cell. The load cell is
mounted in a bracket by a pin through
each end. This assembly is fastened to a
trolley assembly.

A series of test weights suspended from
the weight hopper are raised or lowered by
two hydraulic cylinders.

AVIS D'APPROBATION

Société: Swendsen & Welsh Engineering
Limited
304 Hudson House
321 Water Street
Vancouver, B.C.
V6B 1B8

Fabricant: Swendsen & Welsh Engineering
Limited
Vancouver, B.C.

Appareil: Appareil électronique de
pesage des grains en vrac qui, une fois
relié un indicateur de poids numérique,
approuvé et compatible, forme un
ensemble de pesage.

N° de modèle: MW 100

Capacité: 1.5 tonne x .5 kg ou
l'équivalent en avoirdupois.

Accessoires: Peuvent être utilisés les
accessoires compatibles qui satisfont
aux exigences de la Loi, du Règlement et
des prescriptions ministérielles
régissant les poids et mesures.

Description: Il s'agit d'un appareil
électronique de pesage en vrac
comprenant une trémie de pesage
suspendue à seule cellule de pesage au
centre. La cellule de pesage est fixée
dans son support au moyen de goupilles
insérées à chacune de ses extrémités.
L'ensemble est fixé à chariot.

Deux vérins hydrauliques font monter ou
descendre une série de poids suspendus à
la trémie de pesage.

.../2

Description: Continued

The upper and lower garners, weigh hopper and test weight system are installed in a steel framework.

The indicator has a serial port for communications with a remote computer. This will be an IBM Personal computer (PC). The computer system will provide an easier means of controlling the scale and allow additional reporting and inventory control. It will also be providing the primary printout of scale weights. It will include the operator commands and provide all the necessary input and coordination for scale operation. Standard device interlocking is provided for gate control in the digital indicator and additional interlocking has been incorporated in the computer system to provide for receiving and shipping operator interlocks. Interlocking signals from devices are incorporated to signal the scale that the received grain is currently totally elevated, the receiving cycle is complete, and the scale can be totalled. The operator signalling system will provide signal lights to prevent grain from being dumped in the scale before the previous weighing cycle is complete. The testing of the scale is interlocked so as to prevent grain from being passed through the scale while in the test mode.

Description: Suite

Les cuves supérieure et inférieure, la trémie de pesage et les poids étalons sont montés dans une structure en acier.

L'indicateur comprend une porte d'accès en série qui lui permet de communiquer avec un ordinateur installé à distance, soit un ordinateur personnel (OP) IBM. L'emploi de l'ordinateur facilite le contrôle des opérations de pesage et permet une plus grande gestion des états et du stock. Il fournit également un imprimé primaire des poids déterminés par la balance. L'ordinateur comprend un circuit de commande pour l'opérateur ainsi que tous les circuits d'entrée et de coordination nécessaires à l'exploitation de l'ensemble de pesage. Le circuit de verrouillage standard qui commande l'ouverture et la fermeture des vannes est intégré à l'indicateur numérique et un circuit de verrouillage supplémentaire a été incorporé à l'ordinateur pour les opérations de réception et d'expédition commandées par l'opérateur. Les divers appareils sont conçus pour transmettre des signaux de verrouillage à l'ensemble de pesage une fois que le grain livré est complètement monté, que le cycle de réception est terminé et que les pesées peuvent être totalisées. Le circuit de signalisation à l'intention de l'opérateur transmet un signal lumineux pour empêcher le déversement du grain dans la trémie de pesage avant la fin du cycle précédent. Lorsque l'ensemble est réglé en mode d'essai, un verrouillage d'interdiction empêche le passage du grain dans la trémie de pesage.

Description: Continued

The scale instrument has hardware span with a cover seal. No computer commands can affect or change calibration.

Conditions of Approval:

(1) This approval covers 10 devices only. Each device sold, leased or otherwise disposed of, must be reported to the Head, Mass Laboratory, Legal Metrology Branch, in Ottawa, by the Manufacturer or distributor.

(2) No device shall be sold, leased or otherwise disposed of, for use in trade, without written disclosure to the purchaser, prior to the sale, that the device has received only temporary approval.

(3) This approval to expire two years from date of issue.

(4) On expiry of this approval only models listed or described having the same nominal capacities and the same nominal physical dimensions and construction as an installation that has been inspected and verified by Weights and Measures, will be considered for full formal approval. After the date of expiry of this Temporary Approval if a model that has not been approved is to be installed, a new application must be submitted, with installation drawings, in order that the Temporary Approval may be reactivated and an inspection arranged.

Reference N°: G6922-S1503

Description: Suite

L'appareil de pesage comporte un dispositif de réglage de la portée plombé. L'étalonnage ne peut être modifié d'aucune façon par une commande de l'ordinateur.

Conditions d'approbation:

(1) La présente approbation ne couvre que 10 appareils. Le fabricant ou le distributeur doit faire part de tout appareil vendu, loué ou cédé de quelque autre façon, au Chef du laboratoire des masses, de la Direction de la Métrologie légale, à Ottawa.

(2) Aucun appareil ne doit être vendu, loué ou aliéné de toute autre façon à des fins commerciales sans que l'acheteur n'ait d'abord été avisé par écrit que l'appareil n'a reçu qu'une approbation provisoire.

(3) Le présent avis expire deux ans après sa date d'émission.

(4) Dès expiration du présent avis, seuls les modèles dont les capacités et dimensions nominales ainsi que la construction sont identiques à celles d'une installation déjà inspectée et vérifiée par la Division des poids et mesures seront considérés pour approbation officielle entière. Après la date d'expiration de l'approbation provisoire pour qu'un modèle non approuvé soit installé, une nouvelle demande devra être présentée avec les plans de l'installation afin que l'approbation provisoire puisse être de nouveau en vigueur et qu'une date d'inspection puisse être fixée.

N° de référence: G6922-S1503



W.R. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

Chief
Laboratoires de la Métrologie légale

MAY
MAI - 7 1984